



LCIE

1 **AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

2 **Appareil ou système de protection** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 06 ATEX 6103 X / 01

4 Appareil ou système de protection :
Capteur de pression
Type : 1xxAyyy, 1xxByyy, 1xxMyyy

5 Demandeur : PCB Piezotronics Inc
3425 Walden Avenue,
Depew, New York 14043 - USA

15 **DESCRIPTION DE L'AVENANT**

- Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0:2012 et EN 60079-15:2010.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 121606-643052-02.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

$U \leq 30 \text{ V}$, $I \leq 200 \text{ mA}$, $P \leq 1 \text{ W}$, $C \leq 5 \text{ nF}$, $L \approx 0$

Le marquage doit être :

Modifié comme suit :

PCB

Adresse : ...

Type: 1xxAyyy, 1xxByyy or 1xxMyyy

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

Ⓜ II 3 G

Ex nA IIC T4 Gc

LCIE 06 ATEX 6103 X

Température ambiante : - 54°C à +121°C

AVERTISSEMENT—NE PAS SÉPARER SOUS TENSION.

16 **DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

Dossier de certification N° 35706 rév.A du 02/07/2013.
Ce dossier comprend 22 rubriques (25 pages).

17 **CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE**

Inchangées.

18 **EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**

Couvertes par les normes EN 60079-0:2012 et EN 60079-15:2010.

19 **VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS**

Néant.

Fontenay-aux-Roses, le 29 novembre 2013

1 **SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 **Equipment or protective system** intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 06 ATEX 6103 X / 01

4 Equipment or protective system :
Pressure Sensor
Type : 1xxAyyy, 1xxByyy, 1xxMyyy

5 Applicant : PCB Piezotronics Inc
3425 Walden Avenue,
Depew, New York 14043 - USA

15 **DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE**

- Normative update according to EN 60079-0:2012 and EN 60079-15:2010 standards.

The examination and test results are recorded in confidential report N° 121606-643052-02.

Specific parameters of the concerned protection mode:

$U \leq 30 \text{ V}$, $I \leq 200 \text{ mA}$, $P \leq 1 \text{ W}$, $C \leq 5 \text{ nF}$, $L \approx 0$

The marking shall be :

Modified as following :

PCB

Address: ...

Type: 1xxAyyy, 1xxByyy or 1xxMyyy

Serial number: ...

Year of construction : ...

Ⓜ II 3 G

Ex nA IIC T4 Gc

LCIE 06 ATEX 6103 X

Ambient temperature : - 54°C to +121°C

WARNING – DO NOT SEPARATE WHEN ENERGIZED.

16 **DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

Certification file N° 35706 rev.A dated 2013/07/02.
This file includes 22 items (25 pages).

17 **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

Unchanged.

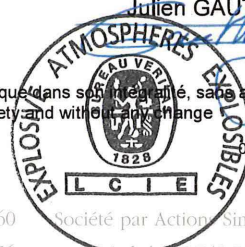
18 **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**

Covered by EN 60079-0:2012 and EN 60079-15:2010 standards.

19 **ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS**

None.

Le Responsable de Certification ATEX
ATEX Certification Officer
Julien GAUTHIER



Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without change.

Page 1 sur 1

A-Annexe III_CE_typ_app_av - rev3.DOC

LCIE

Laboratoire Central

des Industries Electriques

Une société de Bureau Veritas

33, av du Général Leclerc

BP 8

92266 Fontenay-aux-Roses cedex

France

Tél : +33 1 40 95 60 60

Fax : +33 1 40 95 86 56

contact@lcie.fr

www.lcie.fr

Société par Actions Simplifiée

au capital de 15 745 984 €

RCS Nanterre B 408 363 174

L-01



LCIE

1 ATTESTATION D'EXAMEN DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'attestation d'examen de type
LCIE 06 ATEX 6103 X

4 Appareil ou système de protection :
Transmetteur de pression
Type : 1xxAyyy, 1xxByyy, 1xxMyyy

5 Demandeur : PCB Piezotronics Inc.
Adresse : 3425 Walden avenue
Depew, New York 14043
USA

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

8 Le LCIE certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60051173/551969.

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :
- EN 60079-0 (2004)
- EN 60079-15 (2005)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à l'annexe III de la directive 94/9/CE.

Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit comporter les informations détaillées au point 15.

1 TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Type Examination Certificate number
LCIE 06 ATEX 6103 X

4 Equipment or protective system :
Pressure transmitter
Type : 1xxAyyy, 1xxByyy, 1xxMyyy

5 applicant : PCB Piezotronics Inc.
Address : 3425 Walden avenue
Depew, New York 14043
USA

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and Council of 23 March 1994.

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60051173/551969.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :
- EN 60079-0 (2004)
- EN 60079-15 (2005)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with annex III to the directive 94/9/EC.

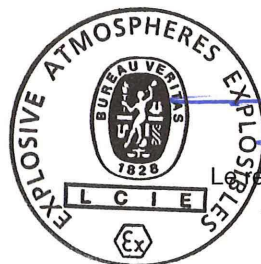
Further requirements of the Directive apply to the manufacture and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment or protective system shall include informations as detailed at 15.

Fontenay-aux-Roses, le 13 novembre 2006

Marc GILLAUX

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may be reproduced in its entirety and without any change

13 ANNEXE

13 SCHEDULE

14 ATTESTATION D'EXAMEN DE TYPE

14 TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 06 ATEX 6103 X

LCIE 06 ATEX 6103 X

15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION

15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

Transmetteur de pression
Type : 1xxAyyy, 1xxByyy, 1xxMyyy

Pressure transmitter
Type : 1xxAyyy, 1xxByyy, 1xxMyyy

Ce matériel est composé d'un ensemble piézoélectrique, d'un amplificateur de charge et d'un connecteur. L'ensemble est monté dans une enveloppe métallique.

This apparatus is made of a piezo-crystal assembly, a charge amplifier and a connector. The assembly is mounted inside a metallic enclosure.

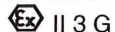
Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés :

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned :


$U \leq 30 \text{ V}$, $I \leq 200 \text{ mA}$, $P \leq 1 \text{ W}$, $C \leq 5 \text{ nF}$, $L \approx 0$

$U \leq 30 \text{ V}$, $I \leq 200 \text{ mA}$, $P \leq 1 \text{ W}$, $C \leq 5 \text{ nF}$, $L \approx 0$

Le marquage doit être :

PCB Piezotronics Inc.
Adresse : ...
Type : 1xxAyyy, 1xxByyy ou 1xxMyyy
N° de fabrication : ...
Année de fabrication : ...
 II 3 G
Ex nA IIC T4
LCIE 06 ATEX 6103 X
Tamb. : - 54°C à + 121°C

The marking shall be :

PCB Piezotronics Inc.
Address : ...
Type : 1xxAyyy, 1xxByyy or 1xxMyyy
Serial number : ...
Year of manufacturing : ...
 II 3 G
Ex nA IIC T4
LCIE 06 ATEX 6103 X
Tamb. : - 54°C to + 121°C

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concerne.

The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Dossier de certification N° 35706 du 16/10/2006.
Ce document comprend 22 rubriques (25 pages).

Certification file N° 35706 dated 16/10/2006.
This file includes 22 items (25 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Les paramètres électriques d'alimentation ne doivent pas excéder les valeurs mentionnées au paragraphe 15.

The supply electrical parameters shall not exceed the values mentioned in paragraph 15.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Couvertes par les normes listées au point 9.

Covered by standards listed at 9.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Néant.

None.